- E

DUEGATO 1



Intesa, ai sensi dell'articolo 4 della legge 24 ottobre 2000, n. 323, sull'Accordo tra le Regioni, le Province autonome di Trento e di Bolzano e la Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per l'anno 2005.

Rep. n. 2. 63 del 31 ottobre 2006

LA CONFERENZA PERMANENTE PER I RAPPORTI TRA LO STATO, LE REGIONI E LE PROVINCE AUTONOME DI TRENTO E DI BOLZANO

Nell'odierna seduta del 31 ottobre 2006:

VISTA la legge 24 ottobre 2000, n.323 di riordino del settore termale che prevede, all'articolo 4, comma 4 che l'unitarietà del sistema termale nazionale, necessaria in rapporto alla specificità e alla particolarità del settore e delle relative prestazioni, sia assicurata da apposti accordi stipulati tra le Regioni e le province Autonome e le organizzazioni nazionali maggiormente rappresentative delle aziende termali;

VISTO il richiamato articolo 4, che dispone che i predetti accordi divengono efficaci attraverso l'espressione di un'intesa di questa Conferenza tesa al recepimento dei contenuti degli stessi, nelle forme previste dagli articoli 2 e 3 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n.281;

VISTI gli articoli 2, comma 1, lettera g) e 3 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n.281, che prevedono che questa Conferenza, al fine di garantire la partecipazione delle Regioni e delle Province Autonome a tutti i processi decisionali di interesse regionale, interregionale e infraregionale, promuove e sancisce intese in tutti i procedimenti in cui la legge lo prevede e che le stesse si perfezionano con l'espressione dell'assenso del Governo e dei Presidenti delle Regioni e delle Province Autonome di Trento e di Bolzano;

VISTA la nota del 26 giugno 2006 della Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome di trasmissione dell'accordo in oggetto, sottoscritto tra le parti il 22 giugno 2006, con il quale si provvede a disciplinare tra le parti le procedure e le modalità di erogazione delle prestazioni termali per l'anno 2005;

RILEVATO che, ai fini istruttori, l'anzidetto Accordo è stato inviato ai Ministeri della salute e dell'economia e delle finanze e che, sull'argomento, si sono svolte apposite riunioni tecniche il 17 luglio 2006 e il 22 settembre 2006;

de lug

2224 - HT FF TO FISH SHEED # 2THE 4 DELLE

CONSIDERATO che, nel corso della citata riunione tecnica del 17 luglio 2006, i rappresentanti delle Regioni hanno consegnato una nuova versione delle Tabelle relative alle tariffe per prestazioni termali per l'anno 2005 da cui risulta una specificazione in ordine alla differenza dovuta per idromassaggi erogati in favore degli assistiti INPS e INAIL;

CONSIDERATO che, nel corso della successiva riunione tecnica del 22 settembre 2006, i rappresentanti del Ministero della salute hanno manifestato la disponibilità ad esprimere il nulla osta al recepimento del testo dell'Accordo in oggetto da parte della Conferenza Stato – Regioni, rappresentando le seguenti richieste:

- espungere al punto "B Tariffe termali", primo capoverso dell'Accordo le parole ";tale incremento è definito in relazione al tasso di inflazione reale stabilito per lo stesso anno";
- precisare nel testo dell'Intesa che:
- e le modalità di raccolta e trasmissione dei dati di cui al punto C del testo dell'accordo siano coerenti e coordinate con il Sistema informativo Sanitario in via di definizione.
- e le Regioni e le Province autonome danno atto della sostenibilità a proprio carico della maggiore spesa rispetto al quadro finanziario delle risorse messe a disposizione dallo Stato ai sensi della legge 30 dicembre 2004, n. 311 (finanziaria 2005);

CONSIDERATO che, con nota del 29 settembre 2006, le Regioni hanno trasmesso il parere favorevole di Federterme sulle richieste come sopra avanzate dal Ministero della salute e ritenute accoglibili in sede tecnica dalle Regioni medesime;

RILEVATO che, con nota del 19 ottobre 2006, il Ministero della salute ha preso atto del predetto assenso manifestato da Federterme:

CONSIDERATO che, con nota del 23 ottobre 2006, il Ministero dell'economia e delle finanze, ai fini dell'espressione dell'intesa, ha comunicato di concordare con le predette richieste formulate dal Ministero della salute;

VISTA la nota in data 31 ottobre 2006 con la quale la Federterme ha confermato di concordare sulla nuova versione delle tabelle relative alle tariffe per prestazioni termali da valere per l'anno 2005 da cui risulta una specificazione in ordine alla differenza dovuta per idromassaggi erogati in favore degli assistiti INPS e INAIL;

CONSIDERATO che, nel corso dell'odierna seduta, i Presidenti delle Regioni e delle Province autonome di Trento e di Bolzano, nel ritenere accoglibili le richieste come sopra formulate in sede tecnica dai Ministeri della salute e dell'economia delle finanze, hanno espresso il loro assenso ai fini del perfezionamento dell'intesa nei termini risultanti da un documento consegnato al riguardo, allegato sub 1, parte integrante del presente atto;

al

HERE FOLKING SOND LECKA RECKO STATURGA. B



CONSIDERATO che, nel corso dell'odierna seduta, il Ministero della salute ed il Ministero dell'economia e delle finanze hanno consegnato un appunto concernente la richiesta congiunta di acquisire a verbale che i Ministeri in parola esprimono il proprio assenso al perfezionamento dell'intesa alle condizioni e negli esatti termini già esplicitati nel corso della riunione tecnica del 22 settembre 2006;

ESPRIME INTESA

ai fini del recepimento, ai sensi dell'articolo 4, comma 4, della legge 24 ottobre 2000, n. 323, dell'Accordo tra la Federterme e le Regioni e le Province autonome di Trento e di Bolzano per l'erogazione delle prestazioni termali per l'anno 2005, nei seguenti termini:

- che nell'Accordo tra la Federterme e le Regioni e le Province autonome di Trento e di Bolzano per l'erogazione delle prestazioni termali per l'anno 2005, stipulato in data 22 giugno 2006, allegato sub 2 e parte integrante del presente atto, si intendono espunte, al punto "B Tariffe termali", primo capoverso, le parole "; tale incremento è definito in relazione al tasso di inflazione reale stabilito per lo stesso anno";
- che le Tabelle A e B, allegate al predetto Accordo, concernenti le tariffe per prestazioni termali da valere per l'anno 2005, si intendono sostituite con quelle consegnate nel corso della predetta riunione tecnica del 17 luglio 2006, che, unite al presente atto, ne costituiscono parte integrante;
- che le modalità di raccolta e trasmissione dei dati, di cui al punto C del testo dell'Accordo oggetto della presente intesa, siano coerenti e coordinate con il Sistema Informativo Sanitario in via di ridefinizione:
- che le Regioni e le Province autonome danno atto della sostenibilità a proprio carico della maggiore spesa rispetto al quadro finanziario delle risorse messe a disposizione dallo Stato ai sensi della legge 30 dicembre 2004, n. 311 (finanziaria 2005).

IL SEGRETARIO Avv. Giyseppe Busia

IL PRESIDENTE On le Prof. Linda Lanzillotta

9/2

Halistopo energa alectrolecto ett

ACCORDO PER L'EROGAZIONE DELLE PRESTAZIONI TERMALI PER L'ANNO 2005

Il giorno 31 ottobre 2006, in Roma, presso la Conferenza delle Regioni e delle Province autonome

tra

La Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome, rappresentata dal dott. Vasco Errani Presidente della Regione Emilia Romagna, la Commissione Salute, rappresentata dal dott. Enrico Rossi Assessore al Diritto alla Salute della Regione Toscana

e

la Federterme, Federazione Italiana delle Industrie Termali e delle Acque Minerali e Curative, rappresentata dal Presidente dott. Costanzo Jannotti Pecci;

preso atto

di quanto contenuto all'art. 52, comma 2 della legge 27 dicembre 2002 n. 289 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge Finanziaria2003) che prevede "A decorrere dal 1º gennaio 2004, nell'ambito degli accordi di cui all'art. 4, comma 4, della legge 24 ottobre, n. 323/2000, sarà fissata la misura dell'importo massimo di partecipazione alla spesa per le cure termali di cui all'art. 8, comma 15, della legge 24 dicembre 1993, n. 537, e successive modificazioni, qualora le previsioni di spesa definite nell'ambito degli stessi accordi rendano necessaria l'adozione di misure di contenimento della spesa predetta":

che Federterme ha richiesto di incrementare, per l'anno 2005, le tariffe per la remunerazione delle prestazioni termali erogate con oneri a carico del SSN nella misura del 2%;

rilevato

che la trattativa si è svolta con la partecipazione del rappresentante del Ministero della Salute il quale ha concordato sui contenuti del presente Accordo;

considerato

- che con il precedente Accordo per l'erogazione delle prestazioni termali, valido per il biennio 2003-2004, si è attuato il previsto percorso di riallineamento tra costi di produzione delle prestazioni termali e relative tariffe;

1

- che, sempre in attuazione delle previsioni dell'Accordo 2003-2004, sono stati definiti i "requisiti strutturali tecnologici ed organizzativi minimi per l'autorizzazione all'apertura e all'esercizio degli stabilimenti termali e specificazione delle caratteristiche delle prestazioni idrotermali a carico del Servizio Sanitario Nazionale", approvati dalla Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome nella seduta del 23 settembre 2004 (repertorio atti n. 2091) e che il possesso dei suddetti requisiti da parte degli stabilimenti termali ha costituito riferimento anche ai fini della remunerazione tariffaria delle prestazioni erogate;
- che la Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome, nella seduta del 17 giugno 2004, ha approvato anche la proposta di linee guida per l'individuazione dei requisiti di accreditamento e per l'attribuzione di livelli tariffari differenziati presentata dal tavolo tecnico Regioni/Ministero della Salute/Federterme;
- che è opportuno confermare il ruolo svolto dal Ministero della Salute, la cui partecipazione a tutte le fasi attuative delle intese e al monitoraggio della realtà termale appare rilevante anche per gli aspetti connessi all'attuazione condivisa della legge di riordino del settore (L. 323/2000);
- che è necessario evidenziare che il lavoro svolto fino ad oggi dal tavolo tecnico costituisce un fondamentale contributo all'appropriatezza nella erogazione delle prestazioni sanitarie termali ai fini della tutela della salute dei cittadini;

In tale contesto, in considerazione della necessità di garantire continuità assistenziale e di assicurare alle aziende USL e alle aziende termali un riferimento tariffario certo ai fini della programmazione degli interventi e delle previsioni di spesa nonché della predisposizione dei bilanci aziendali

le Regioni e Federterme

convengono sui punti di seguito individuati

A. Patologie tutelate e prestazioni erogabili

Le patologie per le quali è previsto l'accesso alla cura presso gli stabilimenti termali sono quelle definite con Decreto Ministeriale 22 marzo 2001 recante "Individuazione delle patologie per il cui trattamento è assicurata, ai sensi dell'art. 4, comma 1, della Legge 24 ottobre 2000, n. 323, l'erogazione delle cure termali a carico del Servizio Sanitario Nazionale" la cui efficacia è stata prorogata fino al 31 dicembre 2006 con Decreto Ministeriale del 13 dicembre 2005.

1

Le prestazioni erogabili sono quelle già previste nel precedente accordo, che costituiscono il Livello Essenziale di Assistenza nel settore sanitario termale come stabilito con DPCM 29 novembre 2001.

B. Tariffe termali

Con effetto dal 1° gennaio 2005 le tariffe per la remunerazione delle prestazioni termali sono incrementate nella misura dell'1,9%, secondo le decisioni assunte dalla Commissione Salute nella seduta del 28 marzo 2006.

Fermo restando il complessivo incremento individuato nella misura dell'1,9%, si conferma una differenziazione degli incrementi da attribuire alle singole tipologie di prestazioni erogabili, tenuto conto della diversa complessità e caratteristiche di erogazione delle stesse.

Al fine di chiarire le modalità di definizione delle tariffe come applicate negli anni precedenti, le parti ritengono di precisare quanto contenuto nei precedenti accordi nazionali relativamente alla partecipazione delle aziende alla ricerca scientifica in ambito termale e alle intese successivamente intervenute in riferimento alla partecipazione al Fondo appositamente costituito. Nel confermare la istituzione del Fondo per la ricerca scientifica, per il conseguimento degli obiettivi di appropriatezza e di sviluppo delle prestazioni di medicina termale, le parti concordano:

- il finanziamento del Fondo è stabilito, per l'anno 2005, nella misura dello 0,3% del fatturato annuo lordo, che le aziende termali accreditate, aderenti al fondo medesimo, hanno realizzato per le prestazioni termali erogate con oneri a carico del SSN;
- la definizione di tariffe diversificate da applicare rispettivamente alle aziende termali partecipanti al Fondo e a quelle che non aderiscono al Fondo medesimo; al fine di dare certezza finanziaria e di programmazione sia alle aziende USL che alle aziende termali, evitando nel contempo successivi interventi di conguaglio e tenuto conto anche che tali prestazioni sono sottoposte a compensazione interregionale.

Tenuto conto di quanto sopra, le parti individuano due distinte tabelle: la prima, tabella A, che definisce, per ogni singola tipologia di prestazione, la remunerazione tariffaria derivante dall'applicazione, alle tariffe 2004, dell'incremento concordato con il presente atto, da applicare alle aziende termali che aderiscono al Fondo per la ricerca scientifica; la seconda, tabella B, che prevede la decurtazione dello 0,35% alle tariffe così come definite nella tabella

4

À

A, da applicare alle aziende termali che non aderiscono al Fondo per la ricerca scientifica.

Entrambe le tabelle individuano dettagliatamente i singoli livelli di remunerazione tariffaria per ogni tipologia di prestazione erogata.

C. Analisi e controllo della spesa termale

Si conferma l'impegno del gruppo tecnico Regioni/Ministero della Salute/Federterme a procedere alla definizione di un flusso informativo finalizzato ad una complessiva analisi e monitoraggio del settore termale, con particolare riferimento alla raccolta e valutazione dei dati relativi alle prestazioni termali erogate e al governo della spesa sostenuta dal servizio sanitario, sia a livello regionale che nazionale.

D. Specifici impegni del tavolo tecnico

Il tavolo Regioni/Ministero della Salute/Federterme assicura il proprio supporto tecnico agli specifici tavoli di lavoro previsti, competenti per materia, in merito alle problematiche ancora non risolte relative ad aspetti peculiari della realtà termale, con riferimento ai seguenti punti:

- a) definizione della figura dell'operatore termale, il cui percorso è stato avviato nell'ambito dello specifico tavolo di lavoro;
- b) definizione di un percorso per la individuazione dei requisiti delle piscine termali:
- c) revisione dell'elenco delle prestazioni termali erogabili con oneri a carico del SSN;
- d) ridefinizione delle patologie per il cui trattamento è assicurata, ai sensi dell'art. 4, comma 1, della Legge 24 ottobre 2000, n. 323, l'erogazione delle cure termali a carico del Servizio Sanitario Nazionale, anche a fronte dell'acquisizione dei risultati degli studi relativi al gradiente di efficacia od utilità terapeutica di alcune prestazioni in rapporto alla patologia trattata, nell'ottica di migliorare l'appropriatezza delle prestazioni erogate e di utilizzare al meglio le risorse disponibili con riferimento anche ai progetti di ricerca finanziati con il Fondo per la ricerca scientifica;

E. Modalità di adesione al Fondo per la ricerca scientifica di cui all'accordo interregionale 15 dicembre 1999

Le aziende termali che aderiscono al Fondo dichiarano alle Regioni o alle aziende USL territorialmente competenti e a Federterme, entro il 30 novembre di ogni anno ed in riferimento all'anno successivo, la propria adesione al Fondo, al fine di permettere la corretta attribuzione, da parte delle medesime Regioni, delle tariffe con le quali remunerare le prestazioni erogate.

Le parti concordano che Federterme, entro il 30 giugno di ogni anno, provvederà a certificare il versamento delle quote di partecipazione delle aziende termali aderenti al Fondo per la ricerca scientifica, tramite appositi elenchi trasmessi alle aziende USL ed alle Regioni di competenza.

Le parti concordano di provvedere alla revisione del regolamento del Fondo per la ricerca scientifica termale entro il 31 dicembre 2006.

> per Federterme

per la Commissione Salute

per la Conferenza delle Regioni e delle Province

Autonome

Il Presidente

il Coordinatore f.to

il Presidente

Dott. Costanzo Jannotti Pecci

	TAB	THEECCA	~		Comage	Conservato nella	Ž.
TARIFFE PER PRESTAZIONI TERMALI DA VALERE PER L'ANNO 2005 CON ADESIONE	出	R L'A	NNO 20	105 COI	N ADES	NONE	Sacrates
CICLI DI CURA EROGABILI CON ONERI A CARICO DEL S.S.N.	2 25	CODIFICA	LIV. SUPER	LIW. J	= 3	#	CIV. IV
FANGO + BAGNO O DOCCIA C, D. DI "ANNETTAMENTO"	=	89,90.1	12,04	11,27	10,64	9,72	8,06
FANGO + BAGNO TERAPEUTICO	_	89,90,2	20,50	19,15	18,17	16,69	15,59
BAGNO PER MALATTIE ARTROREUMATICHE	_	89.90.3	8,64	8,07	79'2	6,82	5,81
BAGNO PER MALATTIE DERMATOLOGICHE	_	89.90.4	8,64	8,07	7,67	6,82	5,81
BAGNO OZONIZZATO O CARBONICO O OSSIGENATO (SOLO INAIL)	_	89.90.5	8,64	8,07	7,67	6,82	5,81
STUFA O GROTTA	_	89.91.1	8,17	7,66	6,52	4,96	4,96
SEDUTA INALATORIA (INALAZIONE O NEBJPOLY, O AEROSOL O HUMAGES)	_	89.91.2	3,95	3,66	3,38	3,11	2,86
IRRIGAZIONE VAGINALE	_	69.92.1	6,17	5,17	5,17	5,17	6,17
IRRIGAZIONE VAGINALE + BAGNO	-	89.92,2	13,30	12,44	11,78	9,19	8,17
DOCCIA RETTALE		89.92.3	4,55	4,65	4,55	4,55	4,55
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER CALCOLOSI VIE URINARIE		89.92.4	4,54	4,22	3,54	2,94	2,37
SEDUTA DI CURA IDROP, PER MAL, APP. GASTROENTERICO		89.92.5	4,54	4,22	3,54	2,94	2,37
SEDUTA DI CURA IDROP. PER MAL. APP. GASTR. ACQUE EFF. CATARTICO	-	89,93.1	4,89	4,56	3,82	3,09	2,62
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DELLA SORDITA' RINDGENA		89.93,2	14,63	14,63	14,63	14,63	14,63
SEDUTA DEL CICLO DI CURA INTEGR. DELLA VENTILAZIONE POLM, CONTR.		89.93.3	14,50	13,98	13,26	12,76	12,28
SEDUTA DEL CICLO DI VENTILAZIONI POLMONARI CONTROLLATE		89.93.4	5,41	5,41	5,41	5,41	5,41
SEDUTA DEL CICLO DI IDROFANGOBALNEOTERAPIA	_	89.93.5	10,20	10,20	10,20	10,20	10,20
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI PLEBOPATIE CRONICHE	_	89.94.1	17,78	17,78	17,78	17,78	17,78
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER RIABILITAZIONE MOTORIA	_	89.94.2	43,63	43,63	43,63	43,63	43,63
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER RIABILITAZIONE FUNZ,RESP	_	89.94.3	40,97	40,97	40,97	40,97	40,97

(*) QUALDRA L'ASSISTITO PRESENTI L'INTERA SENIE SI ERANÌ ENATOCHIMICI PREVISTI. EFFETTUATI A PROPRIO CARICO IN UN PERIODO TEMPONALE NON SUPERIORE A HOVANTA GIONNI ANTECEDENTI LA DATA DI HIZIO DELLA TERAPIA TERNALE.

DIFFERENZA DOVUTA PER IDROMASSAGGI EROGATI IN FAVORE DEGLI ASSISTITI INPS E HAIL, PARIA EURO: Lav. Suder 8, Ja. - F Lev. 5, 50 - 72 Lin. 5, 59 - 2º Lin. 4, 53 - 4º Lin. 3, 51

ř. 3 BK. UD40

Tollelle B

JE OLI 1848 18-80

Correspond 1 reells. reinnime.

>

TARIFFE PER PRESTAZIONI TERMALI DA VALERE PER L'ANNO 2005 SENZA ADESIONE

CICLI DI CURA EROGABILI CON ONERI A CARICO DEL S.S.N.	Ē.	CODIFICA PRESTAZIONI	LIV. SUPER	LIW. I	= .	LIV. III	LIV. IV
FANGO + BAGNO O DOCCIA C, D. DI "ANNETTAMENTO"	-	80.90.1	12,00	11,23	10,60	9,69	9,02
FANGO + BAGNO TERAPEUTICO	_	89.80.2	20,43	19,08	18,11	16,63	15,54
BAGNO PER MALATTIE ARTROREUMATICHE	-	89.90.3	8,61	8,04	7,64	6,80	5,79
BAGNO PER MALATTIE DERMATOLOGICHE	_	89.90.4	8,61	8,04	7,64	6,80	5,79
BAGNO OZONIZZATO O CARBONICO O OSSIGENATO (SOLO INAIL)		89.90.5	8,61	8,04	7,64	6,80	5,79
STUFA O GROTTA	-	1.16.68	8,14	7,63	6,50	4.94	4,94
SEDUTA INALATORIA (INALAZIONE O NEBJPOLV. O AEROSOL O HUMAGES)	_	89.91.2	3,93	3,65	3,37	3,09	2,85
IRRIGAZIONE VAGINALE	-	89.92.1	5,15	5,15	5,15	5,15	5,15
IRRIGAZIONE VAGINALE + BAGNO	_	89.92.2	13,25	12,40	11,74	9,16	8,14
DOCCIA RETTALE	_	89.92.3	4,53	4,53	4,53	4,53	4,53
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER CALCOLOSI VIE URINARIE	_	89,92.4	4,52	4,21	3,53	2,93	2,36
SEDUTA DI CURA IDROP. PER MAL. APP, GASTROENTERICO		69.92.5	4,52	4,21	3,53	2,93	2,36
SEDUTA DI CURA IDROP, PER MAL. APP, GASTR. ACQUE EFF. CATARTICO	-	89.93.1	4,87	4,54	3,80	3,08	2,51
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DELLA SORDITA' RINOGENA		89.93.2	14,57	14,57	14,67	14,57	14,57
SEDUTA DEL CICLO DI CURA INTEGR. DELLA VENTILAZIONE POLM. CONTR.		69,93.3	14,45	13,93	13,22	12,72	12,24
SEDUTA DEL CICLO DI VENTILAZIONI POLMONARI CONTROLLATE	-	89,93.4	5,39	6,39	6,39	62'9	5,39
SEDUTA DEL CICLO DI IDROFANGOBALNEOTERAPIA	-	89.93.5	10,16	10,16	10,16	10,16	10,16
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI FLEBOPATIE GRONICHE	-	69.94.1	17,72	17,72	17,72	17,72	17,72
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER RIABILITAZIONE MOTORIA		89,84.2	43,48	43,48	43,48	43,48	43,48
SEDUTA GIORNALJERA DEL CICLO DI CURE PER RIABILITAZIONE FUNZ.RESP	-	89.94.3	40,83	40,83	40,83	40,83	40,83
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI FLEBOPATIE CRONICHE (°)		89.94.5	15,18	15,18	15,18	15,18	15,18

(*) QUALORA L'ABBUSTIO PRESENT LINTERA SERIE DI ESANI EMATOCHIMICI PREVISTI EFFETTUATI A PROPRIO CARICO IN UN PERIODO TEMPORALE HON SUPERIORE A NOVANTA GIORIN ANTIGEBENTI LA DATA DI INIZIO DELLA PERAPIA TEMMA E.

DIFFERENZA DOVUTA PER IDROMASSAGGI EROGATI IN FAVORE GEGLI ASSISTITI INPS E. HANL PARI A EURO: IN: SUPER 6,38 - 1° LIV. 6,78 - X° LIV. 6,78 - 4° LIV. 3,48



ALLEGATO ALLA DELIBERA ALLEGATO 2

, 5 MAG 2009

PRESTAZIONI TERMALI EROGATE A UTENTI MARCHIGIANI

	et	100	100	2	100	9	0	12	4	100	2
	di cui Extrabudget	0,0	00'0	18.437,22	00'0	0,0	00'0	230,97	32.388,24	00'0	51.056.43
2007	Totale attività erogata ai cittadini marchigiani al netto del ticket	240.767,83	16.031,67	240.431,04	230.606,75	610.690,45	00'0	441.289,03	607.991,54	468.297,53	2.856.105.84
	di cui Extrabudget	20.546,72	00'0	5.814,82	4.249,28	00'0	00'0	00'0	37.996,53	00'0	68.607.35
2006	Totale attività erogata ai cittadini marchigiani al netto del ticket	270.165,98	14.396,61	227.808,64	250.029,87	633.131,30	00'0	435.133,68	613.599,83	486.817,75	2.931.083.66
	di cui Extrabudget	25.175,36	481,69	00'0	00'0	00'0	00'0	00'0	8.542,79	00'0	34.199.84
2005	Totale attività erogata ai cittadini marchigiani al netto del ticket	274.794,62	17.435,03	216.403,88	224.583,88	606.102,16	28.700,00	437.403,62	584.146,09	489.511,61	2.879.080.89
	BUDGET Annuale 2005/2007	249.619,26	16.953,34	221.993,82	245.780,59	636.902,34	37.132,61	441.058,06	575.603,30	564.211,12	2.989.254.44
	DESCRIZIONE	PITINUM THERMAE	CENTRO SALUTE ERBAVITA	CENTRO TERMALE RAFFAELLO	CARIGNANO	S. VITTORE DI GENGA	ASPIO TERME	S. GIACOMO SARNANO	S. LUCIA TOLENTINO	ACQUASANTA	TOTALE
	Zona	102	102	102	103	106	107	109	109	113	

ALLEGATO 3 $\frac{\text{ALLA DELIBERA}}{\text{N}^{\circ}} \sqrt{29} \frac{\text{ALLA DELIBERA}}{\text{ADEL}'} \sqrt{500}$ Prestazioni termali erogate a utenti residenti fuori regione

				2006			2007	
	Codice		Importo	Importo	Importo	Importo	Importo	Importo
Zona	struttura	Descrizione	addebitato	Contestato	riconosciuto	addebitato	Contestato	riconosciuto
102	110701	PITINUM THERMAE	54.616,42	1.654,40	52.962,02	64.468,02	2.825,46	61.642,56
102	110707	CENTRO SALUTE ERBAVITA	82.053,68	1.174,55	80.879,13	73.415,82	5.237,61	68.178,21
102	110708	CENTRO TERMALE	1.093,60	-	1.093,60	11.090,50	162,46	10.928,04
103	110702	CARIGNANO	23.078,16	71,06	23.007,10	21.687,86	689,48	20.998,38
106	110703	S.VITTORE DI GENGA	150.697,04	8.663,13	142.033,91	171.932,58	7.625.22	164.307,36
107	001507	001507 ASPIO TERME		1		1	1	1
109	110704	S.GIACOMO	57.857,24	3.995,58	53.861,66	52.270,28	2.479,98	49.790,30
109	110705	S.LUCIA	14.323,04	123,22	14.199,82	22.783,08	801,58	21.981,50
113	110706	ACQUASANTA TERME	317.854,95	4.464,16	313.390,79	293.952,50	8.679,01	285.273,49
		TOTALE	701.574,13	20.146,10	681.428,03	711.600,64	28.500,80	683.099,84

ALLEGATO ALLA DELIB Nº F 7 29 DEL , 5 MAG 2009

ZONA	DESCRIZIONE	Budget annuale Triennio 2008/2010
102	PITINUM THERMAE	261.909,48
102	CENTRO SALUTE ERBAVITA	15.954,44
102	CENTRO TERMALE RAFFAELLO	228.214,52
103	CARIGNANO	235.073,50
106	S. VITTORE DI GENGA	616.641,30
107	ASPIO TERME	9.566,67
109	S. GIACOMO SARNANO	437.942,11
109	S. LUCIA TOLENTINO	601.912,49
113	ACQUASANTA	481.542,30
	TOTALE	2.888.756,80

Nº 1-7 29 - DEL , 5 MAG 2009

INCONTRO CON LE ASSOCIAZIONI RAPPRESENTATIVE DEGLI STABILIMENTI TERMALI

Il giorno 19.03.2009 alle ore 10,00 presso il Servizio Salute si sono incontrati i Signori:

- Dr. Danilo Compagnucci, Presidente della Consulta Regionale delle Industrie Termali delle Marche;
- Dr. Paolo Del Giudice delle Terme di Sarnano;
- Dr. Fabrizio Scoccia dello Stabilimento Termale di Tolentino;
- Dr. Claudio M. Maffei, Dirigente P. F. "Rapporti con le strutture ospedaliere private e mobilità passiva";
- Dott.ssa Irene Piccinini, Funzionario del Servizio Salute;
- Avv. Laura Simoncini, Funzionario dell'Avvocatura Regionale;

Si prende atto che sono state inviate con nota protocollata in data 25.02.2009 al n. 111016 le deleghe dei seguenti Stabilimenti Termali:

- Pitinum Thermae;
- Centro Salute Erba Vita;
- Centro Termale Raffaello;
- Terme di Carignano;
- Terme di San Vittore di Genga;
- San Giacomo Sarnano;
- Santa Lucia Tolentino

alla Consulta Regionale delle Industrie Termali delle Marche a rappresentare la propria Azienda all'odierno tavolo regionale per la definizione dell'"Accordo per gli anni 2008/2010 con gli Stabilimenti termali della Regione Marche – Definizione del Triennio 2005/2007". Le stesse vengono allegate al presente verbale.

Nel corso dell'incontro il Dott. Compagnucci ha relazionato, pur non essendo munito di formale delega, in ordine a particolari situazioni che coinvolgerebbero la "produttività" dello stabilimento di Acquasanta Terme. Si è preso atto della situazione che per la sua peculiarità (possibilità di apertura di stabilimento a carattere termale non ancora né autorizzato, né accreditata a livello regionale, nelle vicinanze di quello di Acquasanta Terme) non può essere presa in considerazione nella presente sede.

Ciò posto, si è concordato:

- 1) sulla corretta definizione dei dati di attività relativi al periodo 2005/2007 valorizzati secondo le tariffe 2005 come risultanti dalla comunicazione ASUR sottoposta in data odierna all'esame da parte delle Associazioni presenti;
- 2) sul riconoscimento per gli anni 2005/2007 della produzione oltre il budget da parte di alcuni stabilimenti termali, una volta rideterminato il valore della produzione di ciascuna struttura con le tariffe 2005 e fino a concorrenza con il budget complessivo regionale stabilito con DGR n. 1064/2004 (vedi tabella 1 consegnata ai presenti);
- 3) di stabilire che eventuali modifiche tariffarie che dovessero intervenire non determineranno ulteriori adeguamenti per il triennio 2005/2007 (ne deriva che gli Stabilimenti Termali delle Marche in questa sede rappresentati non avranno per tale periodo più nulla a che pretendere dall'Ente regionale e dalle amministrazioni sanitarie per la suddetta ragione);

- 4) per quanto riguarda l'attività erogata in favore di utenti residenti in altre Regioni, sarà cura del Servizio Salute quantificare e comunicare all'ASUR, alle Zone Territoriali ed agli Stabilimenti Termali l'ammontare degli eventuali conguagli da erogare per il biennio 2006/2007 al netto delle contestazioni verificate e accettate:
- 5) di recepire con deliberazione di Giunta regionale le tariffe 2005 di cui all'Intesa Stato -Regioni del 30.10.2006;
- 6) di definire il budget per i singoli Stabilimenti Termali per il triennio 2008/2010 sulla base del valore della produzione media del triennio 2005/2007 valorizzato secondo le tariffe 2005 (vedi tabella 2);
- 7) di recepire le nuove tariffe e contestualmente ridefinire i budget in occasione di eventuali accordi stato-Regioni al riguardo riferiti agli anni 2008/2010;
- 8) di stabilire che nel caso in cui il budget complessivo regionale dato dalla sommatoria dei budget annuali dei singoli stabilimenti - non venga raggiunto a causa della minore attività erogata da alcuni stabilimenti termali rispetto a quella programmata - sarà riconosciuto l'extrabudget a quegli stabilimenti termali che abbiano superato il proprio budget annuale sulla base del peso percentuale di ciascun stabilimento nell'ambito del budget regionale e comunque fino a concorrenza del budget regionale;
- 9) per quanto riguarda le prestazioni erogate a utenti residenti in altre Regioni varranno le tariffe previste dal Testo Unico della Compensazione della Mobilità Sanitaria per l'anno di riferimento, verranno riconosciuti anticipi fino al 90% del valore della mobilità attiva dell'anno precedente ed il conguaglio verrà effettuato una volta concluso l'iter delle verifiche (di norma il 31 dicembre dell'anno successivo).

10) qualora il flusso dei dati dell'attività termale verrà inserito nei flussi monitorati dal MEF dovranno essere rispettati i tempi di invio dallo stesso previsti.

Letto, sottoscritto e approvato. Il presente cerchole e corresposos do 2 popini.

Ancona, li 19.03.2009

Dr. Danilo Compagnucci - in rappresentanza degli Stabilimenti Termali sopra indicati

Dr. Paolo Del Giudice

Dr. Fabrizio Scoccia

Dr. Claudio M. Maffei

Dott.ssa Irene Piccinini

Avv. Laura Simoncini







Assessorato alla Sanità Regione Marche Att.ne Dott.ssa Irene Piccinini

Oggetto: Recepimento da parte della Regione Marche dell'Accordo Stato-Regioni relativo alle tariffe termali 2005, definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale per gli anni 2008-2010

Facendo seguito all'ultimo colloquio telefonico invio deleghe dei rappresentanti legali degli Stabilimenti Termali delle Marche a sottoscrivere l'Accordo in oggetto.

Terme di Pitinum – Macerata Feltria

Terme di Montegrimano

Terme di Raffaello – Petriano

Terme di Carignano

Terme di San Vittore – Genga

Terme di Sarnano

Terme S.Lucia di Tolentino

Distinti saluti

Tolentino 24/02/2009

Il Presidente della Consulta Regionale delle Industrie (Termali Dott. Danilo Compagnucci

Y



Delega a rappresentare

Il sottoscritto CARNAROLI CELSO nato a Fano il 23.09.1941 C.F. CRNCLS41P23D488X nella sua qualità di Legale Rapprentante dell'Azienda PITINUM THERMAE SPA con sede in Macerata Feltria (PU) Via G. Antimi 18 P. IVA 0115709 041 4

DELEGA

Il Dott. DANILO COMPAGNUCCI, Presidente della CONSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIE TERMALI, con Sede in Ancona Via Filonzi, a rapprentare la propria Azienda al Tavolo di Consultazione Regionale, per la definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale da erogarsi per l'anno 2008 – 2010 con oneri a carico del Servizio Sanitario Regionale.

Delega inoltre il Dott. DANILO COMPAGNUCCI, Presidente della Consulta Regionale delle Industrie Termali, a procedere alla sottoscrizione del relativo Protocollo d'Intesa.

Macerata Feltria, 13.02.2009



Delega a rappresentare.

n soposcritto BOLLINI CARLO	DATO & MONTE GRI HAND TERHE
1 21.04 1935 (CF. BLL COL 35D21FSUI)	nella sua qualità di Legale
cappresentante dell'Azienda_EKBA_VIIA_ <pl-tep#5< td=""><td>= NI KONITO GPIHANO</td></pl-tep#5<>	= NI KONITO GPIHANO
consede in MONTEO-RINANO TECHEIM) Via DEI MART	TIPI DELIA PECISTERAN 1
(C.F./P.Iva Azienda 01385190416-	the state of the s

DELEGA

La CONSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIE TERMALI con sede in Ancona Via Filonzi, a rappresentare la propria Azienda al Tavolo di Consultazione Regionale per la definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale da erogarsi per l'anno 2008 – 2010 con oneri a carico del Servizio Sanitario Regionale.

Delega inoltre la Consulta Regionale delle Industrie Termali, a procedere alla sottoscrizione del relativi Protocollo d'Intesa, conferendole ogni più ampio potere e dando sin d'ora per rato e valido il suo operato.

Luogo e Data MONTEGRITIANO 10.02 09

Viale dei Martiri della i

Firma

F





Delega a rappresentare

Il sottoscritto Celestino Giorgio Piccioni nato a San Clemente il 27/03/1944 (C.F. PCCCST44C27H801C) nella sua qualità di Legale Rappresentante dell'Azienda Terme di Raffaello con sede in Petriano (PU) in Via San Gianno, 7 (C.F./P.IVA Azienda 02006130401)

DELEGA

La CONSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIE TERMALI con sede in Ancona Via Filoni, a rappresentare la propria Azienda al Tavolo di Consultazione Regionale per la definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale da erogarsi per l'anno 2008 – 2010 con oneri a carico del Servizio Sanitario Regionale.

Delega inoltre la Consulta Regionale delle Industrie Termali, a procedere alla sottoscrizione del relativo Protocollo d'Intesa, conferendole ogni più ampio potere e dando sin d'ora per rato e valido il suo operato.

Petriano, 18 febbraio 2009

P.S.: Nell'approvare la Proposta di Accordo ritengo indispensabile evidenziare come, nel corso della stagione termale 2008, le Terme di Raffaello per motivi di natura tecnica e cause di forza maggiore hanno avuto una produzione pari a € 130.347,77 (netti) per cittadini marchigiani. Si evidenzia tale dato affinché sia possibile per la durata dell'Accordo un recupero del "non speso" rispetto al limite di budget fissato nell'Accordo stesso.

TERME DI RAFFAELLO di RICCIONE TERME S.p.A. Il Presidente

C.G. Piccioni



Dologa a rappresentare

Il sottoscritto BERLONI MARCELLO nato a SERRUNGARINA (PU) il 22/05/1938 (C.F. BRLMCL38E22I670H) nella sua qualità di Legale Rappresentante dell'Azienda TERME DI CARIGNANO SRL con sede in FANO – LOC. CARIGNANO Via BEVANO n.43/45 (C.F./P.IVA Azienda 00331770412)

DELEGA

Il Dott. Danilo Compagnucci, Presidente della CONSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIE TERMALI delle Marche, con sede in Ancona Via Filonzi, a rappresentare la propria Azienda al Tavolo di Consultazione Regionale per la definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale da erogarsi per l'anno 2008 – 2010 con oneri a carico del Servizio Sanitario Regionale.

Delega inoltre il Dott. Danilo Compagnucci, Presidente della Consulta Regionale delle Industrie Termali delle Marche, a procedere alla sottoscrizione del relativo Protocollo d'Intesa, conferendogli ogni più ampio potere e dando sin d'ora per rato e valido il suo operato.

Carignano, lì 18.02.2009

Allegati:

Accordo 2008-2010 e recepimento tariffe 2005

Firma

Terme di Carignano Srl

Via Bevano 43/45 - 61032 FANO (PU) - Tel. 0721.885128 - Fax 0721.885656 IscnTrib. Pesaro 6696 - C.C.I.AA. 19681 - Cap. Soc. € 1.000.000,00 - Cod. Fisc. e PIVA 00331770412



TERME S. VITTORE S.p.A.

complesso termale alberghiero
Fraz. S. Vittore Terme, n. 8 - 60040 GENGA Staz. (AN)
Tel. 0732 / 90444 - 90445 - Fax: 0732 / 90446
www.termagenga.it - E-mail: info@termagenga.it

Delega a rappresentare

li sottoscritto La Barbera Francesco Paolo, nato a Palermo il 20 ottobre 1941, codice fiscale LBRFNC41R20G2731, nella sua qualità di legale rappresentante dell'aziende TERME DI SAN VITTORE SPA con sede in Genga, Fraz. San Vittore n. 8, codice fiscale e Partita Iva 00189200425

DELEGA

FEDERTERME (Federazione Italiana della Industrie Termali e delle Acque Minerali), con sede in Roma, via Po n. 22 o in alternativa, CONSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIE TERMALI con sede in Tolentino, Contrada S. Lucia n. 87 a rappresentare la propria Azienda al Tavolo di consultazione regionale per la definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale da erogarsi per l'anno 2008-2010 co oneri a carico del Servizio Santtarlo Regionale.

Delega inoltre FEDERTERME, a procedere alla sottoscrizione deli relativo Protocollo d'Intesa, conferendole ogni ampio potere e dando sin d'ora per rato e valido il suo operato.

San Vittore di Genga, 23 febbralo 2009

Terme & S. Villere S.p.A.
II PRESIDENTE
(Dp. President). In Earbern)

Terme di S. Vittore s.p.a. - P.Iva 00189200425 - 60040 GENGA STAZ. (AN)

Certificazione (SO 5001;2000







Delett a reparementare.

Il soproscristo CLANCL Ad	TON ELM	, Y1485	a SARNA	40
I ATLOLIAGE CIALLAL AND A STAIGLASE	BR177436A) pella	ava qualità	di Legale
Rappresentante dell'Azimda SAG-16				
con node in Secularia	All C' (EOBH	GB1		<u> </u>
(C.F./P. IVA undende 01921300h	<u> </u>			

DELEGA

FEDERTERME (Federazione Raligna delle Inchestric Termali e delle Acqua Minerali Curatter), con sede in Roma, alla Via Po, n. 22 o in alternativa, CORSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIR TERMALI con sede in Tolerativo, Contrada S. Lucia n. 8, a rappresentate la propria Azienda al Tuvolo di consultazione regionale per la dell'alziane dei criteri e delle linea guida regulanti il livolto di spesa ed i volumi delle prestaziani di acalatanza termale da emgarsi per l'anno 2001 - 2010 cun comi a catipo del Servizio Sanitario Regionale.

Deloga inoltre Federterme, a procedere alla suttracrizione del relativo Protocollo d'Intesa, conferendale ogni più ampio potere e dando sin d'era per rato è valido il suo operato.

Boog of Color Services of Colors

Finna_

Vis G Loop FO.

Delega a rappresentare.

	PIETRO PISCIOTTA		nato a	PESCARA
[[_29/08/1942	(C.F. PSCPTR42M2	29G482W) nella sua qual	ità di Legale
Rappresentante dell'A:	zienda ASSM SpA		· · ·	3
con sede inTOLENT	INO	Via CORSO	GARIBALDI	n. 78
(C.F./P.Iva Azienda	01210690432)		
	,			

DELEGA

La CONSULTA REGIONALE DELLE INDUSTRIE TERMALI con sede in Ancona Via Filonzi, a rappresentare la propria Azienda al Tavolo di Consultazione Regionale per la definizione dei criteri e delle linee guida regolanti il livello di spesa ed i volumi delle prestazioni di assistenza termale da erogarsi per l'anno 2008 – 2010 con oneri a carico del Servizio Sanitario Regionale.

Delega inoltre la Consulta Regionale delle Industrie Termali, a procedere alla sottoscrizione del relativi Protocollo d'Intesa, conferendole ogni più ampio potere e dando sin d'ora per rato e valido il suo operato.

Luogo e Data TOLENTINO 1 0 FEB. 2009

A.S.S.M. S.p.A. - TOLENTINO
IL DIRETTORE GENERALE
(ing. | Pletto Pigciotta)

Tabella 1

Т	e t	8]	8	2	0	8	8	26	24	0	5
0,	di cui Extrabudget	0	0	18.43		0			32.388,24	0	51.056,43
7007	Totale attività erogata ai cittadini marchigiani al netto del ticket	240.767,83	16.031,67	240.431,04	230.606,75	610.690,45	00'0		607.991,54	468.297,53	2.856.105,84
90	di cui Extrabudget	20.546,72	00'0	5.814,82	4.249,28	00'0	00'0	00'0	37.996,53	00'0	68.607,35
2006	Totale attività erogata al cittadini marchigiani al netto del ticket	270.165,98	14.396,61	227.808,64	250.029,87	633.131,30	00'0	435.133,68	613.599,83	486.817,75	2.931.083,66
35	di cui Extrabudget	25.175,36	481,69	00'0	00'0	00'0	00'0	00'0	8.542,79	00'0	34.199,84
2005	Totale attività erogata al cittadini marchigiani al netto del ticket	274.794,62	17.435,03	216.403,88	224.583,88	606.102,16	28.700,00	437.403,62	584.146,09	489.511,61	2.879.080,89
	BUDGET Annuale	249.619,26	16.953,34	221.993,82	245.780,59	636.902,34	37.132,61	441.058,06	575.603,30	564.211,12	2.989.254,44
	DESCRIZIONE	102 PITINUM THERMAE	CENTRO SALUTE ERBAVITA	CENTRO TERMALE RAFFAELLO	CARIGNANO	106 S. VITTORE DI GENGA	ASPIO TERME	109 S. GIACOMO SARNANO	109 S. LUCIA TOLENTINO	113 ACQUASANTA	TOTALE
	Zona	102	102	102	103	106	107	109	109	113	

UDGET 2	UDGET 2008/2010					
ZONA	DESCRIZIONE	BUDGET DGR 1064/2004	2005	2006	2007	MEDIA Budget 2008/2010
102	PITINUM THERMAE	249,619,26	274.794,62	270.165,98	240.767,83	261.909,48
102	CENTRO SALUTE ERBAVITA	16,953,34	17.435,03	14.396,61	16.031,67	15.954,44
102	CENTRO TERMALE RAFFAELLO	1, 221,993,82	216.403,88	227.808,64	240.431,04	228.214,52
103	CARIGNANO	1245/780,59	224.583,88	250.029,87	230.606,75	235.073,50
106	S. VITTORE DI GENGA	636,902,34	606.102,16	633.131,30	610.690,45	616.641,30
107	ASPIO TERME	1,37,132,61	28.700,00	00'0	00'0	9.566,67
109	S. GIACOMO SARNANO	441,058,06	437.403,62	435.133,68	441.289,03	437.942,11
109	S. LUCIA TOLENTINO	575,603,30	584.146,09	613.599,83	607.991,54	601.912,49
113	ACQUASANTA	564:211,12	489.511,61	486.817,75	468.297,53	481.542,30
	TOTALE	2.989,254,44	2.879.080,89	2,931.083,66	2.856.105,84	2.888.756,80

